

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R/CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008	
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 1 C S P 0 0 0 6 7 5 code pays iso alpha 4 année département/PTOM n°ordre unique	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 Cachet (tampon) - (seal/stamp) 56410 ETEL Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
Adresse : (address)		Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)	
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)			
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel VIA AVENIR			
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/ocode) CONCARNEAU	
		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 752 564	
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign) F G P J		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 8812186	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		SEYCHELLES n°112054 éché. 16/01/2011 et EAUX INTERNATIONALES N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanpost.net	
3 Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE			
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)			
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM...)	dates capture (catch dates)
YFT	03034212	FAO 51	03/12/10-10/01/11
SKJ	03034311	FAO 51	03/12/10-10/01/11
BET	03034411	FAO 51	03/12/10-10/01/11
ALB	03034111	FAO 51	03/12/10-10/01/11
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures) IOTC Number : 000357 + VMS + LIVRE DE BORD			
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different,mention the name,quality,address,tel,fax,email)		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	
J. CANNEVET Po: P. MADEC Achats thon		COMPAGNIE GAUPIQUET Ets de Concarneau s. n. 540 - 39, Quai Camot 29186 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 57 90 Télécopie : 02 98 97 18 66	
5 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)			
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)			
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)	
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)			
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		
	Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)	
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	cachet (tampon) : seal/stamp	
	Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment.name/locode)	Date de transbordement : (date of transhipment)	
8	Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)		
	SAUPIQUET S.A.		
	N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche		
	Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :		
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Carnot / 29900		
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax/ pmadec@saupiquet.com		cachet (tampon) :
	Date : 07/03/2011	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
	En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)		
9	Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)		
	Certificat : (certificate)	Validé ☒ validated	Refusé ☐ Refused
	Date : 07/03/11	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
			cachet (tampon) : seal / stamp
10	Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
11	Declaration de l'importateur (importer declaration)		
	Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)		
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		
	Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)		
	Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :
	Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)	cachet (tampon) : (seal / stamp)
12	Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)		
	Nom/titre : (name/title)		lieu : place
	suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐		
	Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate		cachet (tampon) : (seal / stamp)
	refusée (refused) ☐	le (date) :	
	déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		
	Numéro : (number)	Date :	lieu : (place)

CROSSA ETEL

Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48

56410 ETEL

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75